

#####

ОКНО В ЯПОНИЮ # 06, 24.02.11

#####

Предыдущий выпуск - Окно в Японию # 05, 24.02.04

http://ru-jp.org/okno_v_yaponiyu_240204.pdf

<https://russiajapansociety.ru/?p=55639>

Окно в Японию: подшивка за 2023 год

http://ru-jp.org/okno_v_yaponiyu_2023.pdf

https://russiajapansociety.ru/?page_id=34775

#####

НОВОСТИ • ニュース

ОНЛАЙН. Уважаемые коллеги! Напоминаем, что 12-14 февраля будет проходить конференция "История и культура Японии". Программу конференции Вы можете посмотреть на сайте: <https://ioc.s.hse.ru/jconf2024?ysclid=lsq011ni8u621711310>

Для слушателей, которые хотят присутствовать на конференции дистанционно, отправляем ссылку на youtube-канал, где будет проходить трансляция:

https://www.youtube.com/channel/UCRybQqjBG_0Vvc0Dyq7nQ4A

Будет возможность в письменной форме задавать вопросы, которые ведущий секции будет озвучивать после завершения доклада. Это ссылка на канал, трансляцию в соответствующий день можно будет найти в разделе "видео". На всякий случай каждое утро в течение трех дней конференции мы будем высылать ссылку с возможностью подключиться напрямую.

С уважением,

секретари конференции 2024

Матвеева Ольга, Карунская Софья, Оськин Максим и Андрей Ясинский.

ОНЛАЙН. 25 января 2024 г. в Институте Китая и современной Азии РАН прошел семинар на тему 'Япония в Юго-Восточной Азии', организованный совместно Ассоциацией японоведов РФ и Центром японских исследований ИКСА РАН. В качестве докладчиков выступили директор Центра АСЕАН МГИМО-университета к. пол. н. Екатерина Колдунова, руководитель Центра изучения Вьетнама и АСЕАН ИКСА РАН д.э.н. Владимир Мазырин, руководитель Центра японских исследований ИКСА РАН д.и.н. Валерий Кистанов, старший научный сотрудник Центра японских исследований ИКСА РАН к.э.н. Леонид Гамза. Вел семинар заведующий кафедрой востоковедения МГИМО-университета, ведущий научный сотрудник Центра японских исследований ИКСА РАН, председатель Ассоциации японоведов Дмитрий Стрельцов. С видеозаписью семинара можно ознакомиться здесь:

<https://disk.yandex.ru/i/mp65lhjhU6Z-7Q>

<https://www.icaras.ru/news/yaponiya-v-yugo-vostochnoj-azii.html>

РАМЕНСКОЕ. В туристско-информационном центре 'Раменское' представлена выставка 'Япония — взгляд сквозь театральный образ'. Посетители могут ознакомиться с культурой страны восходящего солнца, а также узнать тайны японского театра Кабуки. 'Эта выставка появилась благодаря сотрудничеству Московского художественного академического театра имени Чехова и Раменского историко-художественного музея. Здесь представлены экспозиции, которые являются дипломным проектом выпускницы Школы-студии МХАТ Анны Панниковой. Эта невероятно интересная творческая работа погружает нас в художественный образ японского театра', — рассказала сотрудник туристско-

информационного центра 'Раменское' Марина Великорецкая. Выставка продлится до конца марта, возрастные ограничения 6+. Посетить ее может любой желающий, самостоятельный обзор экспозиций предоставляется бесплатно.

<https://regions.ru/ramenskoe/kultura/zhiteli-ramenskogo-mogut-pogruzitsya-v-kulturu-yaponii-i-uznat-tayny-teatra-kabuki-na-novoy-vystavke>

<https://russiajapansociety.ru/?p=55687>

УЛАН-УДЭ. В Музее истории Бурятии имени Хангалова начала работу выставка 'Символ года. Дракон' при поддержке министерства культуры Бурятии. Экспозиция посвящена празднованию праздника Белого месяца – Сагаалгана. Связанные с драконом китайские мифы повлияли и на культуру Японии – на выставке представлены японские изделия с драконьим мотивом. Выставка 'Символ года. Дракон' будет работать в Музее истории Бурятии им. М. Н. Хангалова с 9 февраля по 10 марта 2024. Посещение бесплатное. 0+

https://newbur.ru/newsdetail/muzey_istorii_buryatii_otkryvaet_vystavku_simvol_goda_drakon/

ОНЛАЙН. Женские образы в японской культуре. Разберём самые разнообразные и непредсказуемые формы женской красоты, чтобы лучше понять культуру Японии и её художественные ориентиры. Лектор: Бакина Наталья Александровна. Курс – 12 лекций. Старт 12 февраля.

<https://kurs.nihon-go.ru/woman>

ХАБАРОВСК. 14 февраля 2024 15:00 Музей истории города Хабаровска. Выставка традиционного декоративно-прикладного искусства Японии. Экскурсия 'Традиционная культура Японии'. На ней посетители познакомятся с предметами японской культуры, воплощающими в себе искусство гравировки по металлу (оружие, предметы быта), производством керамики и фарфора (формы и роспись), оформлением и созданием кукол из дерева, ткани, керамики (куклы кокэси и набор кукол хина-кадзари для праздника девочек), резьбе по камню, кости, рогу (искусство изготовления миниатюрной скульптуры – нэцкэ и окимоно), ткачеству и художественная вышивке по ткани (одежда кимоно).

<https://gorodzovet.ru/habarovsk/ekskursiia-traditsionnaia-kultura-event10042259>

УТРАТЫ • R.I.P.

Центральное правление Общества 'Россия-Япония' с глубоким прискорбием извещает о кончине на 83-м году жизни Владислава Викторовича Поздняка, видного государственного и общественного деятеля, много сделавшего для развития российско-японских связей. На протяжении многих лет Владислав Викторович был председателем Иркутского областного общества дружбы 'Байкал-Япония', а также председателем общества дружбы 'Шелехов-Неагари-Номи'. Благодаря своим инициативам по развитию культурных связей, организации обменов детскими делегациями и других совместных российско-японских проектов В.В. Поздняк и его коллеги вписали множество ярких страниц в историю развития дружественных связей российских и японских городов-побратимов.

Приносим наши глубокие соболезнования родным и близким, а также соратникам и друзьям В.В. Поздняка. Память о Владиславе Викторовиче Поздняке навсегда сохранится в наших сердцах.

Центральное правление и секретариат ОРЯ

<https://russiajapansociety.ru/?p=55689>

Светлая Память Владиславу Викторовичу Поздняку — нашему другу, товарищу, коллеге по комсомольской работе, Замечательному Человеку, настоящему Патриоту города Шелехов и Иркутской области, члену Центрального Правления Общества 'Россия-Япония'.

Воронов Виктор Васильевич, директор Международной школы управления 'Интенсив' Российской академии народного хозяйства и государственной службы при Президенте

Российской Федерации (РАНХиГС), член Союза писателей России (МГО), член Центрального Правления Общества 'Россия-Япония'
<https://russiajapansociety.ru/?p=55691>

СМОТРИМ! • ご覧ください

Лекция Анны Егоровой 'Красота эпохи перемен - японское искусство эпохи Мэйдзи' (18.05.2023). Анна Егорова расскажет о том, как эволюционировало традиционное японское искусство в эпоху Мэйдзи, радикально изменившую Японию, которая резко начала перестраиваться из самоизолированного феодального общества в современное индустриальное национальное государство. Вы узнаете об исчезнувших направлениях, о сохранившихся, но основательно трансформировавшихся, об именитых мастерах, о том, как японское искусство покорило западный мир, повлияло на него и породило стиль ар-нуво.
https://www.youtube.com/watch?v=D_7GoMIEVc

'Японский сад: от мечты к воплощению' — авторский курс ландшафтного дизайнера, практика с 19-летним опытом Ирины Андриановой. Звезда Ирины зажглась более 10 лет назад, когда жюри конкурса 'Зелёная стрела' из числа именитых ландшафтных дизайнеров единогласно выбрали ее сад лучшим на конкурсе. На своём участке в Подмоскowie ей удалось создать настоящую маленькую Японию, которая не раз становилась героем сюжетов на ТВ — каналах 'Усадьба', 'Загородный'. Ирина — автор более 60 проектов и садов.
<https://russiajapansociety.ru/?p=55719>

У КНИЖНОЙ ПОЛКИ • 図書館

Ирина Крайнова: 'Если книга называется 'Луна в тумане', и действие ее происходит в Японии, понятно, что без сверхъестественного здесь не обойтись. Она уже не раз издавалась на русском и даже имела подзаголовок 'Жуткие японские рассказы'. Но сейчас ее выпустило серьезное издательство, которое не гонится за сенсацией. Книга вышла в начале 2024 года в издательстве АСТ и входит в серию 'Эксклюзивная классика'. Потому что Уэда Акинари — классик японской литературы, мастер короткой новеллы. И на сей раз в издание вошел не только хрестоматийный и всеми в России любимый сборник 'Луна в тумане' (Угэцу моногатари), но и новеллы из еще одного сборника Акинари, практически не издававшегося до сих пор на русском языке — 'Сказки весеннего дождя' (Харусамэ моногатари). Мне очень повезло: я получила книгу в подарок от переводчицы Г. Дуткиной еще в декабре 2023 года, накануне выхода тиража, а к началу года уже увлеченно дочитывала последние страницы.
<https://russiajapansociety.ru/?p=55771>

Вот что нам рассказала переводчица 'Сказок весеннего дождя' Галина Дуткина — Президент Общества 'Россия-Япония', научный сотрудник Института востоковедения РАН:
'Не скрою, очень лестно стоять в одном списке переводчиков — рядом с такими именами, как Аркадий Стругацкий, Зей Рахим и Вера Маркова. С учетом того факта, что я и пальцем не пошевелила для того, чтобы издаться в этом престижном сборнике. АСТ само нашло мои рассказы в интернете (некогда, много-много лет назад их издал 'Худлит' в одном мало кому известном 'Восточном альманахе', и с тех пор они 'гуляли' только в сети). Этим же объясняется тот факт, что новелл переведено только 4, а не все 10: АСТ искало уже готовые переводы... 'Сказки весеннего дождя' очень отличаются от 'Луны в тумане'. Это вовсе не кайданы, в них нет оборотней, привидений и мстительных духов, нет закрученного сюжета... это очень зрелые, мудрые и тонкие, философские зарисовки жизни...'
<https://russiajapansociety.ru/?p=55733>

Японские философы называли главный секрет счастья и свободы. Большинство людей пугает мысль о том, что они могут кому-то не нравиться, и они часто делают все возможное, чтобы

переубедить окружающих. Но этот образ мышления может измениться благодаря бестселлеру под названием 'Смелость быть нелюбимым'. Итиро Кисими и Фумитаке Кога, авторы книги, написанной в формате гипотетического разговора между молодым человеком и философом, объясняют, почему для счастья важно понимать и принимать, что тебя не любят.

<https://incrussia.ru/news/yaponskie-filosofy-nazvali-glavnyj-sekret-schastya-i-svobody/>

В издательстве 'Popcorn Books' вышла вторая часть фэнтези-цикла Джули Кагавы 'Лисья тень'. Джули Кагава. Душа меча. Лисья тень. Книга 2 (18+, 2023) ISBN 978-5-6048364-1-5 После выхода 'Лисьей тени' в 2021-м году поклонникам творчества писательницы пришлось аж два года ждать выхода второй части, которая все также радует колоритным сеттингом. Дело в том, что Джули Кагава – американка с японскими корнями, поэтому она, как никто другой, знает, как добавить в произведение колорит родной страны. Страны восходящего солнца. Действие цикла происходит в альтернативной версии средневековой Японии. Здесь рядом с миром людей вполне себе сосуществует Дзигоку – аналог нашего ада. Что позволяет автору ввергнуть в сюжет самых необычных существ из японских мифов и легенд: от они (с ударением на первую букву – прим. автора), огромных демонов, до амодзаяку, мелких пакостливых духов. А главная героиня Юмеко при этом и вовсе кицунэ – наполовину девушка, наполовину лисица.

<https://www.newsler.ru/culture/2024/02/06/dzhuli-kagava-dusha-mecha-ekzorcist-s-lisim-hvostom>

Дождливая, меланхоличная, совершенно чарующая история, в которой на равных правах сосуществуют банковский служащий Александр и всевозможные ками и ёкаи. Персонаж по имени Кисё (бармен, в чьём ресторанчике любит сидеть главный герой, и который ощущается как центральное лицо истории) — удивительно харизматичен и по-лисьему мудр. Одно удовольствие наблюдать за ним.

Анаит Григорян. Осьминог. Издательство: Inspiria, ISBN: 978-5-04-187616-6, Возрастное ограничение: 16+

<https://eksmo.ru/book/osminog-ITD1342802/>

ИСТОРИЯ • 歴史

Уже после русско-японской войны стало известно, что подрядчиком по очистке нечистот в Порт-Артуре не один год был сам помощник начальника штаба осадной 3-й японской армии в звании полковника. Ежедневно этот подрядчик, под видом грязного китайца, сидя на ассенизационной бочке, совершал поездки по городу, включая самые укромные уголки крепости. Поэтому высшее японское командование было прекрасно осведомлено обо всех особенностях русской крепостной обороны...

<https://pravda-nn.ru/articles/420281/>

Михаил Ефимов. Полпреды Республики Советов. А. Трояновский: 'Разве могла бы эта несчастная вдова гренадёрского комбата представить себе, что станет матерью и бабушкой двух знаменитых российских дипломатов, которым страна доверит проводить её внешнюю политику на протяжении более полувека?'

<https://russiajapansociety.ru/?p=55837>

1920's Tokyo Japan | Nostalgic History in Color

<https://www.youtube.com/watch?v=pM6m9Z-vxE>

Термин 'северные территории' появился в связи с тем, что японское правительство в 1951 году подписало, а парламент ратифицировал Сан-Францисский мирный договор, в котором Япония официально отказалась от прав, правооснований и претензий на отторгнутый в 1905 году от России Южный Сахалин и все Курильские острова, по-японски Тисима. Выверт

состоял в том, что, заключив мирный договор, японские политики уже не могли претендовать на Тисима, и нужно было как-то назвать территории, которые по наущению американцев в Токио вознамерились, не имея на то оснований, вернуть себе.

https://t.me/russia_japan/1316

На родной земле! / Южный Сахалин (1948). Хабаровская студия кинохроники.

<https://www.youtube.com/watch?v=4zuOm5iT6o4>

Остров Сахалин (1954). Документальный фильм - Эльдар Рязанов, Василий Катанян.

<https://www.youtube.com/watch?v=B4zTII dx6AU>

Сахалинское начальство хорошо подготовилось к визиту такого гостя. Буквально накануне в столице острова прорвало старый японский водопровод прямо на той улице, по которой должен был ехать Хрущёв из порта. Не имея времени полностью ликвидировать следы аварии, местные начальники ударными темпами проложили 500 метров дороги в объезд, для чего снесли даже одно пустующее здание. Но предугадать и изменить погоду никакое начальство было не в силах. На крупнейшем острове страны Никита Хрущёв провёл два дня, имевших поистине роковое значение для дальнейшего развития всего тихоокеанского региона России.

<https://periskop.su/1816655.html>

Сигеки Мори: 'Я полюбил жителей города Шелехова настолько, что считаю своей второй родиной. И после смерти хочу, чтобы прах был похоронен на шелеховском кладбище. Стремление моё даже после смерти остаться с российским народом — это итог всей моей жизни, цель которой - борьба за мир, за дружбу с русским народом'.

<https://shelehovnomipobratim.tilda.ws/>

РОССИЯ-ЯПОНИЯ • 日本とロシア

Японский премьер выразил сожаление в связи с тем, что по прошествии 78 лет после завершения Второй мировой войны так и не был заключён мирный договор и, по его словам, остаётся нерешённым вопрос о Южных Курилах.

<https://versia.ru/premer-yaponii-kisida-podtverdil-namerenie-zaklyuchit-mirnyj-dogovor-s-rf>

Активисты ультраправых организаций на агитационных автобусах и автомобилях с громкоговорителями проводят акции в центральном районе Токио, где расположено посольство России, передает корреспондент ТАСС. Акции приурочены к отмечаемому в Японии так называемому Дню северных территорий, как здесь именуют южную часть Курил. Второй год подряд на фоне ситуации на Украине на некоторых автомобилях ультраправых помимо японских установлены и украинские флаги, а тексты лозунгов ультраправых содержат также критику действий РФ на Украине.

<https://tass.ru/ /19917571>

В Перечень иностранных и международных неправительственных организаций, деятельность которых признана нежелательной на территории Российской Федерации, вошла организация 'Союз жителей островов Тисима и Хабомаи' (Союз бывших жителей Чисимских и Хабомайских островов) (Япония).

<https://minjust.gov.ru/ru/documents/7756/>

<https://russiajapansociety.ru/?p=55695>

Правительство Японии заявило протест в связи с решением российской стороны о признании нежелательной на территории РФ деятельности японского 'Союза за возвращение Северных территорий' (Союз борьбы за возвращение Северных территорий). Об этом заявил генеральный секретарь кабинета Ёсимаса Хаяси.

<https://tass.ru/mezhdunarodnaya-panorama/19917619>

Япония собирается ужесточить правила потолка цен на российскую нефть.

<https://argumentiru.com/2024/02/sm-536711>

Представляем номер газеты Общества японо-российских связей (на японском языке): №2, 2024.

<https://russiajapansociety.ru/?p=55769>

МОСКВА. Премьера спектакля 'Друзья' японского режиссера Мотои Миура состоится в субботу и воскресенье на малой сцене столичного Государственного театра наций, сообщили ТАСС в пресс-службе театра, добавив, что спектакль поставлен по пьесе одного из лидеров послевоенного японского авангарда Кобо Абэ.

О своем московском дебюте Мотои Миура рассказал корреспонденту НГ Марине Гайкович.

– Мотои, насколько популярна в Японии пьеса Кобо Абэ 'Друзья'? Вы уже имели с ней дело или ставите впервые?

– Лично я ставлю первый раз, но это достаточно популярная у нас пьеса.

– Что для вас в этом тексте сегодня важно, на чем вы делаете акцент в ее интерпретации?

– Мне кажется, что ключевая сцена спектакля – последняя: молодой человек принимает смерть.

https://www.ng.ru/culture/2024-02-08/7_8944_love.html

<https://russiajapansociety.ru/?p=55787>

<https://tass.ru/kultura/19950845>

<https://russiajapansociety.ru/?p=55835#more-55835>

ЯРОСЛАВЛЬ. Международный конкурс молодых пианистов проводится при поддержке министерства культуры Ярославской области и посвящен памяти Алексея Наседкина — выдающегося пианиста XX века, лауреата Международных конкурсов, народного артиста России, профессора Московской государственной консерватории имени П.И. Чайковского и музыкальной академии Musashino в Японии.

<https://gtk.tv/news/128416.ns>

ШЕЛЕХОВ. Проект 'Фарфор из девяти долин' Общества дружбы 'Шелехов-Номи' стал победителем в конкурсе грантов Президентского фонда культурных инициатив; его задачи направлены на формирование знаний о малой родине и сохранение культурных ценностей городов-побратимов Шелехов (Россия) и Номи (Япония). В рамках реализации проекта на базе городского музея Г.И. Шелехова, партнера проекта, будут организованы и проведены мастер-классы по росписи в технике Кутани, выставки японской керамики, тематические экскурсии, будет издан буклет-каталог керамики Кутани на русском и японском языках, организовано сотрудничество с музеем Кутани г. Номи (Япония), Международной ассоциацией г. Номи (Япония), Японским информационным центром г. Иркутска и экспертами по керамике. Приглашаем всех желающих к сотрудничеству и участию в культурно-просветительском проекте 'Фарфор из девяти долин'!

<http://shel-muzeum.moy.su/news/proekt-farfor-iz-devjati-dolin/2024-02-08-501>

<https://russiajapansociety.ru/?p=55790#more-55790>

БЛАГОВЕЩЕНСК. Друзья, 3 февраля в Амурской областной научной библиотеке учащиеся и преподаватели Школы иностранных языков 'Сатори' увлекательно рассказали о весёлом японском празднике Сэцубун. 'Они ва-а-а сото! Фуку ва-а-а ути!' – этот многоголосый клич непременно раздаётся в храмах, на площадях, специально устроенных площадках и в домах японцев 3 февраля. Злой дух, прочь из дома! Счастье, приходи в дом! – означают эти слова, сопровождающиеся разбрасыванием соевых бобов.

<https://t.me/amur-metelitsa/544>

<https://russiajapansociety.ru/?p=55657>

ВИДНОЕ. 4 февраля в Центральной библиотеке прошло занятие у двух групп в студии 'Культура Японии'. Руководитель студии Елена Васильевна Жаворонкова всегда рада помочь своим ученикам не только с изучением японского языка, но и окунуться в культуру и традиции Страны восходящего солнца.

<https://vidnoe.bezformata.com/listnews/grammatika-yaponskogo-yazika/127331627/>

ПАРК ВОЛЕН. 26-28 января 2024 года в спортивном парке Волен состоялись традиционные тренировочные айки-сборы, организованные клубом 'Академ Айкидо/Academ Aikido Dojo'. На тренировках были отработаны элементы кихона, базовой техники айкидо и прикладные аспекты популярных техник. Инструктор — президент клуба Академ Айкидо Александр Станиславович Холев (6 дан Айкидо Айкикай, www.aikikholev.ru). В тренировках приняли участие айкидоки из отделений клуба Академ Айкидо в Москве, Академ Айкидо в Пушкино, Академ Айкидо в Лобне, Академ Айкидо в Домодедово, представители дружественных клубов и начинающие айкидоки. Занятия прошли, как всегда, в домашней, семейной атмосфере.

<https://russiajapansociety.ru/?p=55697>

ТУЛА. Средневековая Япония, живые скелеты и Вовка в Тридевятом царстве: как в Туле прошел 13-й аниме-фестиваль Yuki no Odori

<https://www.tsn24.ru/2024/02/06/301424-srednevekovaya-yaponiya-zhivye-skelety-i-vovka-v-tridevyatom-tsarstve-kak-v-tule-proshel-13-y-anime/>

<https://russiajapansociety.ru/?p=55683>

ВЛАДИВОСТОК. Город, в который хочется возвращаться. Авторское видение автокультуры Владивостока, которую невозможно уместить полностью в один час.

<https://www.youtube.com/watch?v=VIcGp56CDoo>

Несмотря на санкции, Япония остается лидером экспорта автомобилей через порт Владивосток. Запреты в целом не повлияли на поток иномарок, их количество даже увеличилось.

<https://baikal24.ru/text/04-02-2024/025/>

Между Европой и Азией, как известно, раскинулась земля русская. О ней когда-то читал в японских романах повар и кондитер Кобаяши Кацухико. А может быть, эта земля к нему уже тогда приходила во снах. В середине нулевых будущая звезда традиционной японской кухни приезжает в Россию из Франции по приглашению, на работу, в ресторан Novikov Group. Европа осталась для Кобаяши чуждой, несмотря на 16 лет жизни и карьеру. И вот, сомнительная на тот момент, страна между Европой и Азией открыла объятия, в которых мастер гёдза решил остаться надолго.

<https://vkusvill.ru/media/journal/taynye-vidy-na-masterstvo-gyedza-что-kladyet-v-testo-zvyezdnyy-shef-iz-yaponii.html>

Новые виды бабочек обнаружили на острове Кунашире ученые Федерального исследовательского центра комплексного изучения Арктики. Раньше эти виды не встречались на острове или являлись залетными. Об этом сообщает Русское географическое общество.

<https://sakh.online/news/18/2024-02-05/yaponskih-babochek-lishaynits-vpervye-obnaruzhili-na-kunashire-400661>

ЯПОНИЯ В МИРЕ • 日本と世界

Как стало известно СМИ, Япония и Соединённые Штаты впервые прибегли к обозначению Китая в качестве гипотетического врага в ходе совместных военных учений. Такую

информацию в это воскресенье приводит агентство Kyodo, ссылаясь на источники в правительстве.

<https://versia.ru/kyodo-ssha-i-yaponiya-vpervye-oboznachili-kitaj-predpolagaemym-vragom-na-ucheniyax>

Агентство Kyodo сообщило, что посол США в Токио Рам Эммануэль встретился с бывшими жителями южных островов Курильской гряды и пообещал им поддержку.

https://www.oreanda-news.com/v_mire/posol-ssha-v-yaponii-poobeschal-podderjku-byvshim-jitelyam-kuril/article1504326/

В Японию из Израиля доставлена первая партия гуманитарной помощи пострадавшим при сильном землетрясении на полуострове Ното в префектуре Исикава в начале этого года. Гуманитарный груз был передан японской стороне в рамках визита в Токио главы политико-стратегического аппарата МИД Израиля Ализы Бин Нун.

<https://stmegi.com/posts/115417/izrail-peredal-gumanitarnuyu-pomoshch-postradavshey-ot-zemletryaseniya-prefektury-isikava-v-yaponii/>

Премьер-министр Никол Пашинян принял ново назначенного Чрезвычайного и Полномочного посла Японии в Армении Аоки Ютаку.

<https://ru.aravot.am/2024/02/09/428981/>

Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) выделит Украине 14,6 млн долларов на развитие культуры и образования при поддержке Японии.

<https://abc.az/ru/news/139215/yunesko-sovmestno-s-yaponiei-okazet-finansovuyu-pomoshh-ukraine>

На средства правительства Японии для генерального инспектората полиции Молдовы приобретены 18 внедорожников и 125 нагрудных видеокамер для правоохранителей.

https://www.infotag.md/m9_populis/313777/

ЕС приглашает японских издателей совершить поездку по странам Прибалтики с 21 по 27 февраля. Участники посетят книжные ярмарки в Литве и Латвии, а также литературные объекты во всех трех странах, а также встретятся с авторами и другими местными представителями издательской индустрии.

<https://masakaru.ru/isskustvo/kultura-isskustvo/pribaltijskie-strany-rabotajut-nad-tem-chtoby-najti-v-yaponii-chitatelej-dlja-svoej-novoj-hudozhestvennoj-literatury.html>

В Японии начали строительство павильона КНР для Всемирного ЭКСПО-2025

<https://www.youtube.com/watch?v=8ZZs9seCvgA>

Тосихиро Аики, Чрезвычайный и Полномочный посол Японии в Таджикистане, и Шунсуке Нагано, координатор программы Ассоциации помощи и поддержки Японии (АПП Япония) подписали грантовое соглашение по разработке учебной программы, обеспечению курсов по повышению квалификации для учителей вузов с целью продвижения инклюзивного образования.

<https://asiaplustj.info/ru/news/tajikistan/society/20240202/assotsiatsiya-pomotshi-i-posolstvo-yaponii-podpisali-soglashenie-o-prodvizhenii-inklyuzivnogo-obrazovaniya-v-tadzhikistane>

Японец попробовал казахскую еду: бешбармак, кумыс, баурсак

<https://www.youtube.com/watch?v=Vo3M6mTC2Yg>

В ЯПОНИИ ● 日本では...

Совместный призыв к повышению заработной платы, превышающему инфляцию, огласили во время ежегодных переговоров о заработной плате лидеры профсоюзов и менеджмента Японии, сообщается 4 февраля на сайте газеты Асахи Симбун.

<https://rossaprimavera.ru/news/b39d664b>

Госдолг Японии достиг рекордных \$8,6 трлн.

<https://www.belta.by/world/view/gosdolg-japonii-dostig-rekordnyh-86-trln-614557-2024/>

Реальная зарплата в Японии падает второй год подряд на фоне роста инфляции.

<https://www.inform.kz/ru/realnaya-zarplata-v-yaponii-padaet-vtoroy-god-podryad-na-fone-rosta-inflyatsii-313b33>

Премьер-министр Японии Фумио Кисида отверг требования оппозиции об отставке министра образования, культуры, спорта, науки и технологий Масахито Мориямы из-за его связей с религиозной организацией 'Церковь объединения', замешанной в скандале вокруг убийства бывшего японского премьера Синдзо Абэ.

<https://tass.ru/mezhdunarodnaya-panorama/19917767>

Утечка радиоактивной воды произошла на АЭС Фукусима в Японии.

<https://www.zakon.kz/mir/6423578-utechka-radioaktivnoy-vody-proizoshla-na-aes-fukusima-v-yaponii.html>

Ежегодный снежный фестиваль 'Юки мацури' открылся в японском Саппоро (административный центр второго по величине японского острова Хоккайдо).

<https://smartpress.by/news/61219/>

АВТО • 自動車

Лучший автомобиль в Японии

<https://www.youtube.com/shorts/8jnRO28l0Gs>

АРХИТЕКТУРА И ДИЗАЙН • 建築学とデザイン

Shibaura House by Kazuyo Sejima – 2012

https://www.youtube.com/watch?v=d_dRIG6o8CE

Тояма - крупный японский город, подверженный типичным для этой страны проблемам - старение население, демографический спад, сокращение бизнес-активности и т.д. Однако этот город считается модельным в Японии по вопросу развития компактности и работы с сокращением населения. Вот - смотрю, как они смогли.

https://t.me/Vnu4ka_Jjacobs/997

Небольшой дворик освещает 70-летний японский дом в Одаваре - small courtyard illuminates 70-year-old japanese house in odawara

<https://www.designboom.com/architecture/small-courtyard-70-year-old-japanese-house-odawara-masaharu-nagamine-02-05-2024/>

РОДНЫЕ КРАЯ • ふるさと

Николай Барамыгин: 'В Токио выпал снег... И как-то навеяло воспоминаниями о снегопаде в Токио в далеком январе 1998 года... Это был сильнейший снегопад за 5 лет в Японии...'

<https://nikbara.ru/2024/02/05/v-tokio-vypal-sneg/>

Ольга Ключарева. Канадзава - Нагамати, вечер, вокзал / 夜の金沢：長町から駅へ
<https://www.youtube.com/watch?v=NZFcnJCnsfM>

ТРАДИЦИОННАЯ КУЛЬТУРА • 伝統文化

Японская демонология - длинный нос Тэнгу и праздник окончания зимы.
<https://www.youtube.com/watch?v=tHf0Y--ZV3k>
<https://russiajapansociety.ru/?p=55809>

Новый чайник мастера Ямада Со - 山田想さんの新作急須 #陶芸
<https://www.youtube.com/shorts/BYN4CfKgsy8>
<https://shihateapot.com/collections/yamadasou>

Кага тэмари – Традиционные техники ткачества, передаваемые из поколения в поколение от матерей к дочерям. Traditional Weaving Techniques Passed Down from Generations of Mothers and Daughters
<https://www.youtube.com/watch?v=R-MJDY3-urE>

В хайку 'Тихо, тихо ползи, улитка...' Кобаяси Исса хотел сказать о нескольких вещах:
<https://sport24.ru/life/news-v-trekh-strochkakh-yaponskiy-poet-obyasnil-kak-nuzhno-dvigatsya-k-tseli-eto-khayku-tsitiruyut-do-sikh-por>

Рюноскэ Акутагава – 'Паутинка' (аудиоверсия)
<https://www.youtube.com/watch?v=-8zuTIXr3oo>

СОВРЕМЕННАЯ КУЛЬТУРА • 現代文化

8 февраля в российских кинотеатрах впервые покажут романтическое аниме '5 сантиметров в секунду'. Рассказываем о нём и других работах Макото Синкая, достойных просмотра.
<https://lifehacker.ru/makoto-sinkay-anime/>

Рожденный из тьмы и грязи: почему авангардный танец буто стал считаться традиционным японским искусством
<https://kulturologia.ru/blogs/070224/58952/>

Никакие двери не помешают вернуть свою любовь. Обзор аниме 'Судзумэ, закрывающая двери'.
<https://www.ixbt.com/live/movie/obzor-anime-sudzume-zakryvayuschaya-dveri.html>

ПОВСЕДНЕВНАЯ ЖИЗНЬ • 暮らし

Японские школы идеальны
<https://www.youtube.com/shorts/heTd3SBNV0Y>

Гололедные травмы, обесточенные дома, отмена рейсов - последствия снегопадов в Японии
https://www.tvr.by/news/v_mire/gololednye_travmy_obestochennye_doma_otmena_reysov_po_sledstviya_snegopadov_v_yaponii/

Свыше 34 процентов молодых японцев и японок в возрасте от 20 до 40 лет (более трети!) никогда (никогда!) не имели любовных романов или более-менее длительных интимных отношений. Такие потрясающие результаты показал опрос, проведенный ведущей в стране компанией по подбору персонала и помощи в поиске работы Recruit Holdings. Она

занимается подобными исследованиями с 2017 года, и нынешние данные стали рекордно высокими за все время их проведения.

https://t.me/golovnin_tokyo/2967

МЕНТАЛИТЕТ • 考え方

Не делайте этого в Японии

<https://www.youtube.com/shorts/mppp32716gc>

Популярный блогер Фидиас Панайоту решил, что ему все позволено. В путешествии по Японии он начал на камеру совершать мелкие нарушения — сбежал из пятизвездочного отеля без оплаты за завтрак и попытался бесплатно проехать в скоростном поезде. Японцы весьма ценят хорошие манеры и день хитрого туриста очень быстро закончился не самым удачным для него образом.

<https://trendymen.ru/lifestyle/events/136825>

ЯПОНСКИЙ ЯЗЫК • 日本語

Что на встрече с Ким Кидуком, что на других творческих встречах, с японскими гостями, переводчик попадал в капкан творческого мировоззрения. Он слышал слова, но не верил своим ушам. Паузы затягивались. В один из таких моментов Ким Кидук, например, грустно засмеялся и добавил, мол, меня нигде не могут перевести: ни в Каннах, ни в Венеции.

<https://t.me/olgasumarok/1945>

ЯПОНСКАЯ КУХНЯ • 日本料理

Странная еда в Японии.

<https://www.youtube.com/shorts/FyjlLIZQpgA>

Пробую японского тунца с Фукусима: уехали на аукцион тунца (спецвыпуск).

<https://www.youtube.com/watch?v=pTeQ0tmGmWc>

РАЗНОЕ • 等

Разработчики Rise of the Ronin рассказали, как воссоздали в игре Японию конца 1800-х.

https://www.playground.ru/rise_of_the_ronin/news/razrabotchiki_rise_of_the_ronin_rasskazali_kak_vossozdali_v_igre_yaponiyu_kontsa_1800_h-1679054

#####

В этом году материалы рассылки размещаются на сайте 'Окно в Японию' (<http://ru-jp.org>) и на сайте Общества 'Россия-Япония' (<https://russiajapansociety.ru/?cat=372>)

Вы получили это письмо, потому что подписались на рассылку 'Окно в Японию'. Хотите отписаться - пожалуйста, пришлите в ответе на это письмо слово 'Отписываюсь'.

Последние вышедшие номера рассылки 'Окно в Японию' за 2024 год, подшивки рассылки за 2008-2023 гг. и другие наши материалы читайте на странице <http://ru-jp.org>